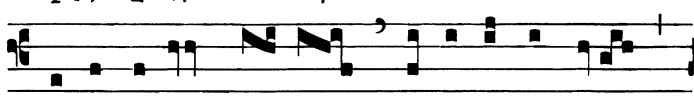


25. JULI

HL. JAKOBUS


Zum Eingang II

- c / - // N N N ✓ / ✓ / / / S

M 

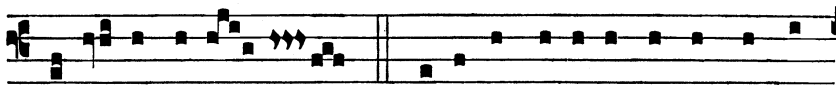
I-hi autem ni- mis ho-no-rá- ti sunt
Für mich aber: hoch in Ehren sind

/ / / / ✓ / - / // - / - / - / N



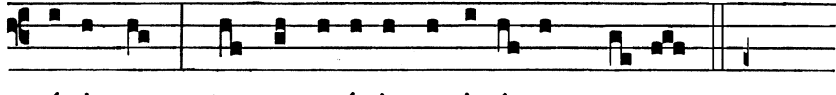
amí- ci tu- i, De- us : nimis confortá-tus est prin-
deine Freunde, Gott; sehr machtvoll wurde

/ ✓ / - - / ✓ // ✓ - / / - - - - / /



ci-pá- tus e- ó- rum. Ps. Dómi-ne probásti me, et cogno-
ihr Vorrang. (Vgl. Ps 139,17) HERR, du erforschst und du kennst mich,

/ / N N ✓ / / / / / N / N S



vísti me : tu cognovísti sessi- ó-nem me- am.
ob ich sitze [oder stehe], du weißt es. (Ps 139,1-2a)

Graduale

GR. V

C Onstí- tu- es e- os prín-ci-pes
 Einsetzen wirst du sie als Fürsten

su- per omnem ter- ram : mé- mo- res
 über das ganze Land; gedenken

e- runt nó- mi- nis tu- i, Dó- mi- ne.
 werden sie deines Namens, HERR.

∩. Pro pá- tri- bus tu-
 Anstelle deiner Väter

is na- ti sunt ti- bi fí- li- i : pro-
 geboren werden dir Söhne; des-

ptér-e- a póp- li confi- tebúntur ti- bi.
halb die Völker danken dir.

(Ps 45,17-18)


Halleluja-Vers

I
A L- le- lú- ia.

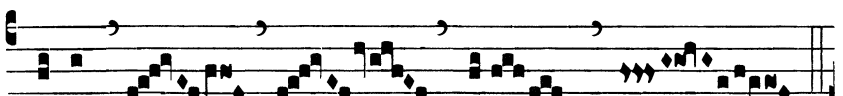
*V. E- go vos e- lé-
 Ich habe euch erwählt*

*gi de mun- do, ut e- á- tis, et
 aus der Welt, damit ihr hingehet und*

*fru- ctum af- fe- rá- tis : et fru-
 Frucht bringt; und eure Frucht*

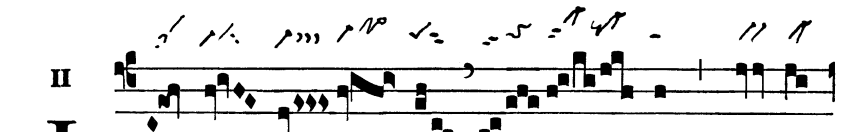


ctus ve-ster má-
soll bleiben. (Joh 15,16)




ne- at.


Zur Gabenbereitung



II
I N o-mnem ter- ram ex-í-
In alle Welt ging



vit so- nus e- ó- rum : et in fi- nes or-
hinaus ihre Botschaft, und bis zu den Enden



bis ter-rae ver- ba e- ó- rum.
der Erde ihre Nachricht. (Ps 19,5)

Zur Kommunion

I



E - go vos e- lé-gi de mun- do,* ut e- á- tis,
 Ich euch erwählte aus der Welt, damit ihr hingehet



et fru-ctum af-fe-rá- tis:* et fru-ctus ve-ster máne- at.
 und Frucht bringt, und eure Frucht soll bleiben. (Joh 15,16)



1. Mise[ri]córdias 'Domini

Von der Huld des HERRN

[in æ]térnum cantábo. **Ant.** Ego vos.

will ich ewig singen. (Ps 89,2a)

2. «Dispó[sui testaméntum e]léctis 'meis,

„Ich habe einen Bund geschlossen mit meinem Erwählten,

*iurá[vi Da]vid servo meo». **Ant.** Ego vos.*

ich habe David, meinem Knecht, geschworen.“ (Ps 89,4)

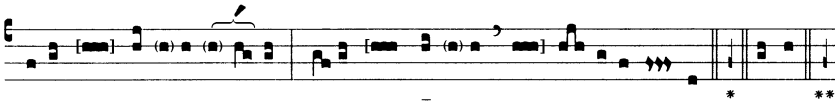
3. Invé[ni David] servum 'meum,

Ich habe David gefunden als meinen Knecht,

*óle[o sancto me]o unxi eum. **Ant.** Ego vos.*

ihn gesalbt mit dem Öl meiner Heiligung. (Ps 89,21)

oder Verse aus dem NT:



1. Quod di[co vobis in ténebris, díci]te in lú'mine
Was ich euch im Dunkeln sage, davon redet am hellen Tag,
**et, quod [in aure audítis, prædicá]te super tecta. (Mt 10,27)
und was man euch ins Ohr flüstert, das verkündet von den Dächern.
Ant. Ego vos.**
2. Ut quod[cúmque petiéritis Patrem
Um was ihr den Vater in meinem Namen
in nómine] meo, det vobis. * Ut eatis.
bittet, wird er euch geben. (Joh 15,16)
3. Glóri[a Patri, et Fílio, et Spi]rítui 'Sancto.
Sicut [erat in princípio, et] nunc, et 'semper,
*et in [sæcula sæ]culórum. Amen. ** Et fructus.*

Bei Silben mit Fettdruck empfiehlt sich eine Liqueszenz.